

ПО-СОВЕТСКИ, КРЕПКО И ХОРОШО!

РАСТЕТ СЕМЬЯ НЕБЕСНЫХ БРАТЬЕВ

ПРОЛЕТАРНИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЯ! ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ! ПРОЛЕТАРНИ ӨСІХ КРАЙН, ЯДНАЙШЕСЯ! БУТУН ДУНЄ ПРОЛЕТАРЛАРН, БИРЛАШИНГИЗ! БАРЫК ЕЛДЕРДИ ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРГЕЧДЕР! ЗАЧТОБЫ ВАМ ЗОБЫТІ АЗЫРКІН, ЗОБЫТІНІ БУТУН ОЛКАЛДРИН ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРЛЭШИНІ ВІСІУ САЛУ ПРОЛЕТАРА, ЧЕНУКІТЕСІ ПРОЛЕТАРЬ ДИН ТОАТЕ ЦӘРИЛЕ, УНИЦИ-ӘН ВІСІУ ЗЕМЈУ ПРОЛЕТАРИӘСІ, САВИНОЈИТЕСІ! БАРЫК ОЛКӘЛӨРДҮН ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРНИКІЛЕ ПРОЛЕТАРХОМ ХАНАН МАКАЛАТҚО, ЯК ШАВЕДИ КҮРҮШӘР ПӘР ҮРҮМҮР, ИҶШҮР ӘХДИ ЮРТЛАРЫН ПРОЛЕТАРЛАРЫ, БИРЛЭШИНҮ КӨЙИ МААДЕ ПРОЛЕТАРЛАСЕД, ДИНЕӨСІ!



ИЗВЕСТИЯ

СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ СССР

№ 192 (14046)
Год издания 46-й

Вторник, 14 августа 1962 г.

Цена 3 коп.

Радиограмма Н. С. ХРУЩЕВА на борт космического корабля «Восток-4»

ТОВАРИЩУ ПОПОВИЧУ

Дорогой Павел Романович! Сердечно поздравляю вас от имени Центрального Комитета КПСС, Советского правительства и от себя лично с выдающимся подвигом, который вы совершаете, прославляя советский народ, нашу социалистическую Родину.

Вы поднялись в космические дали вслед за Андрияном Григорьевичем Николаевым и вместе с ним совершаете групповой полет вокруг Земли. Этими полетами Советский Союз первым прокладывает путь групповым полетам в космос. Наша страна, советские ученые, инженеры, рабочие создали совершенную технику, а вы, как и другие советские космонавты, отлично освоили и умело используете ее. Всем советским людям приятно было узнать, что корабли «Восток-3» и «Восток-4» вышли на близкое расстояние друг к другу и установили между собой связь.

Советские люди восхищаются вашим подвигом, подвигами советских космонавтов.

Разговаривая с вами по телефону, я рад был слышать, что вы бодр и чувствуете себя хорошо. Желаю вам успешного завершения полета и благополучного приземления. Ждем вас на нашей советской земле, чтобы обнять вас и вашего небесного брата Андрияна Григорьевича и вместе с вами отпраздновать завершение космических полетов.

12 августа 1962 года.

Н. ХРУЩЕВ.

РАЗГОВОР В КОСМОСЕ

Космонавты Андриян Николаев и Павел Попович утром 13 августа вели между собой разговор по радио.

Космонавт Попович: «Сокол, я Беркут. Слышу вас хорошо. Температура 18 градусов, влажность 65 процентов. Как меня поняли?»

Космонавт Николаев: «Беркут, я Сокол, вас понял. У меня все в порядке. Температура 15 градусов, влажность 65 процентов. Самочувствие отличное. Хорошо спал!»

Космонавт Попович: «Я Беркут. Настроение отличное, хорошо выспался, самочувствие превосходное».

ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Нефтяники Татарии, штурмующие недра земли, от всей души поздравляют космонавтов, ученых, инженеров, рабочих, благодаря таланту и труду которых стал возможен этот подвиг.

М. ГРИНЬ, М. ГИМАЗОВ — буровые мастера.
г. АЛЬМЕТЬЕВСК, 13 августа.

ВСЕ В ПОРЯДКЕ!

За Третьим следом взмыл

Четвертый. Теперь уже летят вдвоем. Во всей Вселенной распростертой черит невиданный подъем. Ликует людская нация, бесчисленных племен, и ждущая счастливой встречи, склоняя чудо двух имен. Подумать только, сразу двое, Четвертый Третьему под стать! Такое дело мировое не так-то просто описать. В межзвездной бездне, как в палатке, ведут два друга разговор: — Ну как, Павлуша? — Все в порядке! Все как положено, майор! Сергей ВАСИЛЬЕВ.



УРА!

Наша бригада трубоукладчиков с огромной радостью узнала о полете кораблей-спутников «Восток-3» и «Восток-4». Мы, строители, г. л. у б о к о благодарим родную Коммунистическую партию и лично Никиту Сергеевича Хрущева за развитие советской науки, за заботу об укреплении могущества нашей Родины. Ура!

В. ЛЬВОВ, бригадир трубоукладчиков, ЛЕНИНГРАД, 13 августа.

ПРИВЕТСТВУЕМ БОГАТЫРЕЙ

Тысячи водителей степных кораблей — хлеборобов Алтая приветствуют своих космических братьев. Новые полеты советских людей к звездам — это ожидавшаяся неожиданность, и радость от этого еще сильнее.

А. БЕККЕР, комбайнер, Герой Социалистического Труда, АЛТАЙ.

ВОЛНУЮЩИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

Полеты А. Николаева и П. Поповича и их предшественников показывают, что уже сейчас возможен запуск орбитальных астрономических обсерваторий, летающих вокруг Земли. Становится близкой к реальности мысль о создании автоматической обсерватории на Луне. Полеты кораблей «Восток-3» и «Восток-4» демонстрируют перед всем миром грандиозные успехи социалистического общества.

А. МИХАЙЛОВ, директор Пулковской обсерватории.

КОСМОС, АНДРИЯНУ ГРИГОРЬЕВИЧУ НИКОЛАЕВУ

Горячо приветствую вас, моего славного героического и близкого земляка (в вашу деревню Шоршелы из своей деревни Кольцовки я когда-то босиком бежал). Желаю полного успеха и благополучного возвращения. Буду с радостью петь для вас и вашего полетчика — такого же замечательного советского человека Павла Романовича Поповича.

Максим МИХАЙЛОВ, народный артист СССР, МОСКВА, 13 августа.

КОСМОДРОМ, ДЕНЬ ТРЕТИЙ

ЗДЕСЬ время имеет два отсчета: третий день полета Андрияна Николаева и второй день полета Павла Поповича. В комнатах, где размещалась оперативная группа Государственной комиссии, идет размеренная работа. Здесь в любую минуту знают, что происходит на кораблях, где они находятся, как чувствуют себя космонавты.

Что вспомнить о Мегеллане и его экипаже, который, отправившись в плавание, просто-напросто на три года исчез из жизни европейцев, мы и сами о близком нам человеке, поехавшем на трамвае на другой конец города, знаем меньше, чем здесь, в оперативной группе, знают о двух космонавтах, пролетающих где-то в заатмосферных далах, может быть, над другим земным полушарием.

Оперативная группа вооружена самыми различными аппаратами. Это они делают ее сверхдальнозоркой, почти всеведущей. Здесь, как говорится, думают не только о сегодняшнем дне, но и о дне будущем. Понадобится ученым в их дальнейших трудах знание малейших подробностей этого группового полета? Конечно! В этом не сомневаются, наверное, любой, даже не посвященный в космические проблемы человек. А будущие поколения, для которых станут привычными слова «Он улетел на Марс», разве не будут их волновать первые решительные и отважные шаги в космос людей, строящих коммунизм? И по этому поводу вряд ли есть разные мнения.

Вот потому здесь, на космодроме, в комнате связи неустанно трудятся магнитофоны. Исключительная четкость работы всех, кто находится на космодроме, не перестает удивлять. Организованность и координированность действий службы достойны самой высшей оценки, которую можно сформулировать так: все делается как бы само собой.

Вчера по всему дружному коллективу космодрома быстро разнеслась радостная весть: Никита Сергеевич Хрущев по телефону поздравил всех

товарищей, готовивших корабли, и космонавтов.

Ученые и рабочие, конструкторы и операторы, находящиеся здесь, с воодушевлением встретили поздравление и приветствие Первого секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза и Председателя Совета Министров Союза ССР.

Председатель Государственной комиссии, крупный специалист и замечательный организатор, которому Никита Сергеевич Хрущев поручил передать поздравление всему славному коллективу, рассказывает журналистам о том, что уже сделано, и о том, как работает коллектив покорителей космоса сейчас.

Он прежде всего говорит о многочисленности задач, которые решаются учеными, конструкторами, работниками промышленности, Конструкторского бюро, институтами, заводами, лабораториями и испытательными станциями — кажется, нет числа звеньям нашей науки и техники, которые вложили свой труд, свой талант, свое мастерство и умение в эту великую победу.

Председатель Государственной комиссии особо отмечает дух великодушного сотрудничества представителей далеких друг от друга отраслей науки и промышленности, который возникает каждый раз при решении какой-либо задачи. Он говорит об упорстве и порой самоотверженности специалистов и рабочих, позволяющих все задания, связанные с завоеванием космоса, выполнять в срок. Он говорит о труде людей, находящихся на космодроме, и о труде многих, многих работников науки и народного хозяйства, о труде, исполненном высокой ответственностью и творчеством.

— Запуск кораблей «Восток-3» и «Восток-4» — это завершение огромной работы, в которой участвовали целые отрасли промышленности. В конечном счете, — говорит председатель Государственной комиссии, — труженики всей нашей промышленности, и в той или иной мере

внесли свой вклад в нынешнюю победу.

— Да, мы радуемся тому, как трудятся и трудятся большие коллективы конструкторов, ученых и производственников, посланные представителями Советской страны в групповой космический полет. И в то же время знаем, что эти победы, естественно, вытекают из природы нашего общественного строя. Это плоды героической воспитательной и организаторской работы нашей родной партии.

Председатель не раз останавливается на технических результатах, достигнутых нашей наукой и промышленностью.

— Точность, надежность действия ракет-носителей, самих кораблей, всех многочисленных систем, находящихся в полете и на земле, — вот отличительная черта советской космической техники! Общезвестна четкость и последовательность, с какими Советский Союз выполняет свою программу исследования космического пространства. А вот более частный показатель: вчера корабль «Восток-4» был выведен на орбиту в расчетную точку, обеспечивающую максимальное сближение двух кораблей.

Второй корабль был запущен с точностью до долей секунды. Эта точность понижалась потому, что, имея первую космическую скорость, корабль за каждую секунду пролетает около восьми километров.

Председатель Государственной комиссии в заключение говорит о задачах, которые стоят сейчас. Ведь полет продолжается и на очереди следующий этап — приземления космонавтов.

Андриян Николаев уже вчера стал космическим миллионером: налетал более миллиона километров. У Павла Поповича, изображением которого в эти минуты принимаю по телевидению в комнате оперативной группы, на счету около 700 тысяч километров. Миллион уже рядом!

Вся страна рукоплещет героям! Г. ОСТРОУМОВ, спец. корр. «Известий», КОСМОДРОМ, 13 августа. (По телефону).



Плакаты Ю. КЕРШИНА.

ЖЕЛАЮ СЧАСТЛИВОГО ПРИЗЕМЛЕНИЯ

Никита Сергеевич ХРУЩЕВ поздравляет космических братьев товарищей Николаева и Поповича

13 августа Н. С. Хрущев направил следующую радиограмму советским космонавтам товарищу Николаеву Андрияну Григорьевичу и товарищу Поповичу Павлу Романовичу:

«Сейчас, когда вы, дорогой Андриян Григорьевич, завершили двухсуточный полет, а вы, дорогой Павел Романович, завершили суточный полет вокруг земного шара, еще раз поздравляю и мысленно обнимаю вас.

Желаю успешно выполнить намеченную программу полета и счастливого приземления. Н. Хрущев. 13 августа 1962 года».

В ответ на приветствие Никиты Сергеевича Хрущева товарищи Николаев и Попович радиовали с борта кораблей «Восток-3» и «Восток-4»:

«Благодарю Никиту Сергеевича Хрущева за теплоту и заботу, за поздравление. Приложу все силы, чтобы полетное задание выполнить полностью. Николаев».

«Передайте Никите Сергеевичу Хрущеву большое сердечное спасибо. Я приложу все усилия к тому, чтобы выполнить поставленную задачу, быть здоровым и невредимым. Все сделаю. Все сделаю, Попович».



Ю. Кершин

РАДОСТЬ В ПУТИ

Еще на перекрестке я обратил внимание на эту «Волгу». Шофер сосредоточенно крутил ручки приемника... Зеленый сигнал, и машины устремились на асфальтовый простор Внуковского шоссе. А тем временем радио передавало новые сообщения о ходе космических экспедиций.

Через несколько километров знакомая «Волга» вдруг внезапно отделилась от потока и остановилась. Шофер выбежал на середину шоссе и стал останавливать встречные машины, выбирая грузовики и самосвалы.

— Наверное, что-то случилось, — подумал я и тоже остановил свой «Москвич».

— Белан Сергей Абрамович, Герой Советского Союза, — представился водитель. — С машиной все в порядке. Едем вместе с другом моим Василием Ивановым на дачу, а тут такие передают сообщения! Разве можно быть спокойным, когда мимо тебя идут машины, которые ведут люди, еще не зная о нашей новой радости, — ведь в самосвалах нет приемников.

И Сергей Абрамович вновь поднял руку. Грузный кирпичом грузовик тяжело затормозил на обочине. Шофер — им оказался Михаил Кудрявцев из третьей Московской автобазы — недоуменно пожал протянутую руку.

— Поздравляю, — радовался бывший разведчик Белан, — Андрияна Николаева догнал Павел Попович!

Оба похлопывают друг друга по плечу, как старые закадычные друзья:

— Пусть летают наши ребята выше всех и дальше всех!

А. БЛОХНИН.

Л Е Т А Е Т Н А Ш П А В Л О !

В ДОМЕ Романа Порфирьевича Поповича на Первомайской улице поселка Узина гостей переполняло столько, что и пересчитать невозможно. Рукопожатия, поцелуи, цветы, объятия...

Не успевали отвечать на приветствия Роман Порфирьевич и его жена Феодосья Касьяновна, дочери Мария и Надежда, сыновья Петр и Николай.

— Павло в космосе! — с гордостью восклицает старая учительница Варвара Михайловна Войскобойни.

— Павло стал героем! — радуется Григорий Мищенко, школьный товарищ Павла Поповича.

— Це ж не тільки ваш, а и наш Павло разом с товарищем Андрияном Николаевым, взлетел к звездам, — басит высоким голосом в соломенном бреле. Этот голос до сих пор не был знаком с семьей Поповичей. Он просто земляк, узищ.

Все рассказывают друг другу: «А помните...».

Вспоминают, как, уже будучи капитаном военно-воздушных сил, Павел приехал летом в отпуск. В один из воскресных дней отец, надев рабочую спецовку, молча вышел из хаты.

— Вы куда, тату? На работу? В выкодную?

— Иду к соседу Алексею. Строятся они. Надо помочь хату обмазать. Одному ему, конечно, не управиться.

Павел вытаскил из сарая фартук, лопату и отправился вместе с отцом. Целый день глину месил, таскал, мазал...

Род Поповичей — крестьянский род. Пахали землю дед и отец. Десятилетним мальчонкой познал батрацкую долю и Роман Порфирьевич. Не измерить расстояния, пройденного им за плугом, в кулацкой нивы, скошенной его руками. Зарабатывая кусок хлеба для себя

и матери-вдовы, он пас чужой скот, чистил господских лошадей.

Революция, гражданская война, разруха... В первые годы возрождения народного хозяйства пошел Роман Порфирьевич на Узинский сахарный завод и больше половины жизни отдал этому производству. И если подсчитать, сколько угля перебросали в топку котлов сильные руки кочегара, то выйдет прямо-таки космическая цифра. За честность, трудолюбие, справедливость, принципиальность, верность добрым рабочим традициям народ не раз избирал передовика производства депутатом местного Совета, народным заседателем суда.

Много сделал он для людей, а теперь люди чувствуют Романа Порфирьевича вместе с Феодосьей Касьяновной как родителей, которые воспитали для Родины пять отличных людей — сынов и дочерей, — и среди них того, кто сейчас летает в космосе.

Феодосья Касьяновна Попович охотно рассказывает, как недавно была она с мужем в гостях у Павла:

— Так в ту поездку чаще Юрия Гагарина видела, чем своего родного сынка. Павло все занят был. Где-то летал или, как он каже, «тренировался». Приехали мы с батеи, так наших и дома нет. Юрий Алексеевич Гагарин нам Павлушкину квартиру открывал, телевизор включил, а потом книжку со своей дарственной надписью для нашего младшенького сына Коли подарил. А Павла так почти и не видели. Теперь-то мне стало понятно, к чему он тренировался.

Листая семейный альбом, Роман Порфирьевич улыбнулся:

— Вот еще наш гвардеец, сын Петр. На семь лет моложе Павлуши. Петро мы тоже редко видим. Он лейтенант Советской Армии.

Хозяин входит в другую комнату и приносит две тисненные золотом папки

и маленькую красную коробочку. Эти вещи знакомы с еще одним орлом из семейного гнезда. В папках — дипломы Центрального совета Союза спортивного общества, выданные мастеру спорта СССР, старшему сержанту Владимиру Кондратьевичу Ткаченко за установление мировых рекордов в дневном и ночном групповых прыжках с парашютом на точность приземления. В красной коробочке хранится золотая медаль, которой награжден Владимир за свой рекорд. Владимир — зять Поповичей. Он муж старшей дочери Марии, инструктор парашютного спорта.

Несколько позже праздник переместился с небольшой усадьбы Поповичей на стадион районного центра. Здесь собралось более двух тысяч человек. И каждый из них хотел бы подняться на трибуну и сказать теплые слова приветия летику-космонавту Поповичу, поздравить его родителей. Но разве это возможно? Поэтому смогли выступить только те, кто близко знает Павла Романовича и его родителей: учительница, друзья по школе, рабочие сахарного завода, председатель местного колхоза.

Педагог Ольга Гавриловна Романенко сказала:

— Я учила Павлушу Поповича. Я знаю его трудолюбие, его способности и поэтому уверена, что он отлично справится с порученным ему заданием и скоро будет с нами.

Секретарь райкома партии Я. Д. Мышелов, рабочий сахарного завода С. И. Лысенко, ученица школы, где учился

Павло Попович, Руслана Яковенко выразили чувства гордости за своего земляка, за нашу Советскую Родину, прокладывая славные пути в неизведанное, в будущее человечества.

— Земной наш поклон и земной наш подарок вам, небесные братья — Андриян Николаев и Павел Попович, — за-

являет с трибуны председатель колхоза имени XXII съезда КПСС И. П. Лященко, — с радостью сообщая, что наша артель выполнила свой долг по продаже хлеба Родине. Пусть приедут к нам герои-космонавты и сами убедятся, как дружно, как хорошо работают на полях наши колхозники. Мы уже закончили

уборку ранних зерновых, сейчас силосуют кукурузу. Создаем прочную кормовую базу. Государство получит нынче от нас много хлеба и мяса, молока и овощей.

Горячими аплодисментами встретили узищичи сообщение секретаря райкома партии о том, что не только этот приго-

родный колхоз, но и весь район в целом сегодня досрочно выполнил годовой план хлебозаготовок.

Тихо стало на стадионе, когда на трибуну поднялся Роман Порфирьевич.

— Великое всем вам спасибо за теплые слова. Я хочу вместе с вами разделить радость и гордость за сына и поблагодарить нашу Родину, Коммунистическую партию, Советское правительство, наших ученых, инженеров, рабочих, которые помогли Андрияну Николаеву и моему Павлу осуществить эти полеты.

На митинге было оглашено решение исполкома районного Совета о переименовании Первомайской улицы в улицу космонавта Поповича. Это имя присвоено также средней школе № 1.

Жители Узина отправили радиogramму в космос Павлу Поповичу. В ней говорится: «С огромной радостью узнали мы, ваши земляки, о героическом вашем полете в космос на корабле «Восток-4». При встрече в космическом пространстве с майором Андрияном Николаевым передайте ему сердечный привет от узищичей. Гордимся вами! Желаем удачи, благополучного возвращения на родную землю».

Вечером родители Павла Поповича приехали в столицу Украины. Они видели по телевизору своего сына в полете и сами, выступая перед телекамерами, пожелали ему и его другу Николаеву:

— Счастливого полета, сынки наши! А. КОЗЛОВ, П. ФИЛИМОНОВ, соб. корр. «Известий».

УЗИН КИЕВСКОЙ ОБЛАСТИ, 13 августа. (По телефону).



Фото Ирины Пап.

ЛЕГЕНДАРНЫЙ ПОДВИГ, ВОСХИТИВШИЙ ПЛАНЕТУ

МИРОВАЯ ОБЩЕСТВЕННОСТЬ О ГРУППОВОМ ПОЛЕТЕ СОВЕТСКИХ ПОКОРИТЕЛЕЙ КОСМОСА

ВЫ-ПИОНЕРЫ ВСЕЛЕННОЙ

гласия между государством.

ВАРШАВА, 13 августа. (По телеф. от соб. корр.) Сегодня Польша живет волнующим событием — новыми историческими полетами вокруг Земли советских космических кораблей «Восток-3» и «Восток-4», управляемых Андреем Николаевым и Павлом Поповичем. Вчера ваш варшавский корреспондент связался по телефону с польским городом Олыштын, где в настоящее время находится премьер-министр Польской Народной Республики товарищ Юзеф Циранкевич. Глава польского правительства сказал:

«Весь польский народ находится под ярким впечатлением нового огромного успеха советской науки. Мы глубоко переживаем волнующее событие в космосе и вместе с народом Советского Союза разделяем радость этой блестящей победы. Все прогрессивное человечество в этом подвиге видит, сколь велики и постоянны безграничные возможности, которые открываются перед нами в области завоевания и овладения космическим пространством, в области мирного развития на-

уки и техники. Чем выше поднимается прогресс в науке, тем с все более неотратимой силой направляется логический вывод: путь все достижения человеческого разума служат исключительно миру и прогрессу. Мы искренне радуемся тому, что последние достижения и передовая роль в завоевании космоса принадлежат Советскому Союзу, который издавна указывает путь мирного решения международных проблем путем согласованных решений на основе доброй воли и со-

мосе свидетельствуют также о моральном и материальном перевесе стран социалистического содружества, о единственном правильном пути, которым мы идем и намерены высокой цели. Мы поздравляем от всего сердца отважных героев-космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича, глубоко и сердечно поздравляем Коммунистическую партию Советского Союза, лично товарища Н. С. Хрущева и весь героический советский народ с новой замечательной победой.

ПОРАЗИТЕЛЬНЫЙ УСПЕХ

Я с радостью услышал весть об успешном запуске Советским Союзом еще одного космического корабля, находящегося на близком расстоянии от другого корабля, запущенного накануне. Это говорит об огромном прогрессе в области технической мысли. Я надеюсь, что эти научные и технические достижения будут использованы для того, чтобы способствовать созданию объединенного мира.

Президент Республики Индии САРВАПАЛЛИ РАДХАКРИШНАН.
Мы живем в век чудес и великого прогресса науки. Еще одно такое чудо — новые космические корабли «Восток-3» и «Восток-4», пилотируемые космонавтами майором Андрияном Николаевым и подполковником Павлом Поповичем. Постепенно мы все больше и больше узнаем о космическом пространстве. Вопрос теперь состоит в том, как эти знания могут быть использованы для блага человечества. Мне представляется абсурдным, когда люди говорят о войне на нашей планете, в то время как перед нами открыто поле для этих великих экспериментов.

Я шлю мои поздравления ученым Советского Союза, которые сделали возможным эти космические полеты.

Премьер-министр Республики Индии ДЖАВАХАРЛАЛ НЕРУ.
Как неоднократно отмечали в парламенте я и мои коллеги, мы приветствуем космические спутники и корабли, запущенные в мирных целях. Чем больше будет таких кораблей, тем лучше. Я чувствую радость всякий раз, когда они приносят людям новые знания о Вселенной. Я надеюсь, что запуск третьего и четвертого советских космонавтов является важным шагом в покорении космоса и послужит на благо всего человечества.

Министр науки и техники Японии г-жа ЦУРУИО КОНДО.
Каждый человек на Земле с чувством большой радости следит за полетом космического корабля «Восток-3» с космонавтом майором Андрияном Григорьевичем Николаевым на борту. Все люди желают ему успешно завершить полет. Запуск космического корабля «Восток-3» свидетельствует о большом научном и техническом прогрессе советского народа.

Министр национальной обороны Индонезии генерал НАСУТИОН.
Мы глубоко убеждены в том, что майор Андриян Николаев и подполковник Павел Попович вошли в кабины космических кораблей с тем уверенным ощущением безопасности, которое может вызвать в космонавта только абсолютное доверие советской науке и технике.

Мы приветствуем Андрияна Николаева и Павла Поповича — летчиков-космонавтов. Приветствуем их как носителей замечательного советского гения.

Вице-президент Венгерской академии наук КАРОИ НОВОБАТЦИ.
Из моей памяти никогда не изгладится впечатление о запуске первого советского спутника. Я находился в тот день в кондагре среди сотен заключенных: Весть о запуске спутника вызвала крик восторга, радости за торжество человеческого разума.

РЕНЕ ДЕПЕСТР (Гаити). СОВЕТСКИЙ ПРОМЕТЕЙ

Спи спокойно, Владимир Ильич, Той сон — звездная вьсь Над светлыми нашими снами. Все выше над землей, Все выше в небо Взмывает мысль твоя. Неудержим советский Прометей!

Не похититель пламени небес, Не истребитель львов в пустыне, Не золотоскатель где-нибудь в Клондайке В пространстве мировом не жемчуга ловец, Не покупатель и не продавец, Наш вестник разума крылатый, Он славит в звездах мужество сердец.

Прометей пролетарий! И снова — в круговращенье космоса! Загадок вековых космоса! Приемля древний вызов, И снова — все вперед! Как звездочку росы, Блестя в нехошеной траве надежды нашей.

Виток вокруг Земли, Вокруг Луны, Вокруг зеленых планет! Добру открытий человеческой души... Вот он, твой путь, поэзия, сегодня! Как не любить тебя, СССР, Миллионам на земле! Все очистительней, все ярче Горит замкненное тобою пламя. Мы смотрим на тебя, СССР, Мы смотрим в двадцать лет, В прекраснейшие годы, На животворный дождь, Струющийся по листьям сновидений.

Как смотрят из тюремного окошка На пробагающие где-то там, вдали, Легкие ноги свободы. И только дядя Сам Запелкан в эти дни. К земле притянут Тяжелым грузом своего презренья К человеку и его мечте, Он спрашивает сам себя: «Так почему ж и зш «Атлас» Страдает в космосе «космической болезнью», Как юнга-новичок Болезнью морской?»

А я смотрю тебе в глаза, СССР. Я знаю ответ — Он шардым солнцем Заливает жизнь мою: Чтоб выше птиц в наш век подниматься в поднебесье, Советские необходимы крылья И образ Ленина в душе.

Перевела Л. ЛОЗИНСКАЯ.



ПЛАНЕТЫ! Смотрите, смотрите! У Земли появились кольца, как у Сатурна! — Это не иллюзия. Это — витки советских космонавтов! Рис. Бор. Ефимова.

НАУЧНОЕ ЧУДО

ПАРИЖ, 13 августа. (ТАСС). Без малейшего преувеличения можно сказать, что миллионы французов и французек во всем мире с тем же интересом следят за полетом космонавта на орбиту космического корабля «Восток-4», безупречностью работы систем управления космических кораблей, громадной мощностью ракет, выведших корабль на орбиту, которые по их расчетам, в три раза превосходят мощность американских ракет, размеры кораблей, которые дают возможность космонавтам свободно двигаться во время полета, позволяют нести различное оборудование, в том числе телевизионные камеры, передающие на Землю изображение космонавтов. На специалистах произвело также большое впечатление то обстоятельство, что Советский Союз способен в течение 24 часов запустить два корабля. Несмотря на авторитетные признания американскими учеными и техническими специалистами величия подвига советской науки, находится и люди, не верящие достижениям Советского Союза в освоении космоса. В роли такого «коринфянина» выступил сегодня бывший президент США Трумэн. Он потребовал, чтобы ему представили доказательства правдоподобности сообщения о советских космонавтах, и что только тогда он будет готов аплодировать им. Совершенно очевидно, что подобное заявление вряд ли найдет сочувствие у американцев. Вышеуказанный президенту придется очевидно представить самому доказательства своей способности разумно понимать события.

13 августа. (По телеграфу).

ПЕКИН, 13 августа. (ТАСС). «Восток-4» в небесах. Групповой полет двух кораблей». Под таким заголовком на первой полосе газета «Жаньминь жибао» сообщает о запуске советского космического корабля-спутника «Восток-4», пилотируемого гражданином СССР Павлом Поповичем, публикует краткие биографические данные Космонавта-4. Отчеты о запуске и полетах советских космических ко-

раблей с портретами космонавтов помещают многие другие вышедшие сегодня газеты.

«Небесные братья» в космосе. Москвичи ликуют — так озаглавил свою корреспонденцию московский корреспондент агентства Синхуа о запуске корабля-спутника «Восток-4», опубликованную сегодня в «Жаньминь жибао» и других газетах.

ТАЕТ ЛЕД В ЛУЧАХ ВОСТОРГА
ЛОНДОН, 13 августа. Корреспондент ТАСС В. Чукеев передает: «Как же вы, русские, молодцы! Вам возможности и успехам прямо нет предела!» — эти слова мы услышали вчера от работницы типографии одной из лондонских газет некоего время спустя после того, как весть о запуске в космос еще одного советского корабля достигла Англии. «Приходится только мечтать о тех временах, когда нам удастся сделать то же самое», — с хорошей завистью сказал наш собеседник.

И действительно, эти последние два дня замечательных успехов СССР вновь, уже в который раз, потрясли воображение англичан. Все это время миллионы телезрителей и радиослушателей с нетерпением ждали очередного выпуска последних известий, чтобы услышать и увидеть что-то новое о полете советских космонавтов.

Даже буржуазная печать, которая обычно замалчивает или в лучшем

случае с ледяной сдержанностью комментирует достижения стран социализма, не устояла сегодня: первые страницы всех газет заполнены фотографиями советских космонавтов, сравнительными данными космических полетов, статьями и сообщениями корреспондентов, не скупящихся на похвалы по адресу советской науки и техники.

«От человека в космосе мы теперь перешли к людям в космосе», — заявляет в редакционной статье газета «Таймс».

Многие газеты подчеркивают сегодня, что полет советских космонавтов еще более приблизил путешествие человека на Луну и что первыми землянами на ней будут советские астронавты.

РОССИЯ СНОВА ПОРАЗИЛА ВСЬ МИР

КАНБЕРРА, 13 августа. (ТАСС). «Потрясающие известия. Россия снова поразила весь мир. Эти слова не скрывают сейчас с угасшими, восхищенными новым героическим подвигом советских людей. Все австралийские газеты на первых страницах под крупными заголовками помещают подробные сообщения из Москвы, посвященные историческому полету».

поевал своим читателям, что, оказывается, прошлогодний полет Германа Титова был приурочен к... установлению контроля и охраны границ ГДР с Западным Берлином, а нынешний полет Николаева и Поповича к... первой годовщине со дня введения этого контроля!

Да, вряд ли кому-нибудь из коллег Шарца удавалось вывести на орбиту желтой прессы ложь таких масштабов!

У ядовитых пресмыкающихся язык, как известно, разделен надвое. Ложь Гарри Шарца также носит след этой раздвоенности. С одной стороны, ему страсть как хочется набросить тень на космические достижения советских людей, на их благородные цели. С другой стороны, ему не менее страстно хочется подлить масла в огонь провокаций, которые затеваются на Западе против Германской Демократической Республики, Советского Союза и других социалистических стран. Пропагандистские ужимки нью-йоркского газетного ужа — своеобразное эхо бомб, взорванных в последние дни фашиствующими элементами на границе ГДР с Западным Берлином.

Но напрасно надеется Гарри Шарца, что его стенания по поводу стены дойдут до небес и заставят людей забыть тех, кто эти небеса кокорет.

Роденный ползает — летать не может! М. СТУГА.

КОСМИЧЕСКОЕ СВИДАНИЕ

БУДАПЕШТ, 13 августа. (По телеф. от соб. корр.). «Мировая сенсация: два советских человека, два космических корабля одновременно в космосе!», «Мир изумлен», «Групповой полет в космос» — такими заголовками пестрит выходящая по понедельникам ежедневная газета «Хетфёй хирек» и ее специальное издание, выпущенное в воскресенье в связи с запуском в Советском Союзе космического корабля «Восток-4».

Специальный выпуск был нарисован. Повсюду на улицах Будапешта, в трамваях, автобусах, троллейбусах, на terrасах ресторанов и кафе люди читали газеты, стремясь узнать подробности о подвиге советских космонавтов Николаева и Поповича.

«Я ждал выхода «Хетфёй хирек» и в ней вестей о майоре Николаеве», — говорит разносчик газеты Шандор Вираг. — А вместо этого получил специальный выпуск газеты и «добавочного космонавта» — подполковника Поповича. Вот эти настоящие сюрпризы!



Пальцем в космическое небо! Или ошеломляющее открытие Гарри Шарца. Рис. В. Фомичева.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕЛЬЕТОН УЖ ИЗ ГАЗЕТЫ «НЬЮ-Йорк ТАЙМС»

Помните ужа из горьковской «Песни о Соколе»?

— Ну что же — небо? — пустое место... Как мне там ползает? Мне здесь прекрасно... тепло и сыро! — так говорил он, лежа в ущелье, свернувшись в узел.

Редакция газеты «Нью-Йорк таймс» занимает роскошный небоскреб. Но тем не менее ее обитатели имеют весьма отдаленное отношение к небу. Судя по их писаниям, им, как и горьковскому ужу, тепло и сыро в самых затхлых ущельях желтой прессы. Здесь они в своей стихии. Добавим, что в отличие от ужа эти господа начинают ядом до самых кончиков пальцев и перья и источают его на страницах «Нью-Йорк таймс» далеко не в лечебных дозах.

Трудно отдать кому-нибудь из них пальму первенства в этом малопочтенном деле. Но одно несомненно — Гарри Шарца, пресловутый «специалист по русским делам», в числе первых в этом своеобразном террариуме антисоветчиков, славивших себе гнездо на небоскребе «Нью-Йорк таймс».

На днях Гарри Шарца вновь подтвердил на весь мир ту непреложную истину, что рожденный ползает — летать не может. В тот самый момент, когда человечество, потрошенное беспримерным подвигом советских космонавтов, отдает дань безграничного восхищения их мужеству, славит создательный гений советского народа, Гарри Шарца выполз из своего ущелья на страницы «Нью-Йорк таймс», чтобы испортить бочку меда ложкой антисоветского дегтя.

Впрочем, об этом несколько ниже. Сначала хотелось бы объяснить читателям, что навело нас на мысль сравнить писак из «Нью-Йорк таймс» с горьковским ужом. Дело в том, что в дни полета советских космонавтов Николаева и Поповича в Америке огромную популярность приобрело русское слово «сокол». Так называют миллионы простых американцев наших славных «небесных братьев». Слово «сокол» стало таким же известным, как слово «спутник».

«Я видел небо», — говорил горьковский сокол.

«Я ничего не вижу. Между миром и моими глазами высятся непроглядная стена», — жалуются нью-йоркский ужу.

В данном случае речь идет не о метафоре, а о совершенно реальной стене, о которую разбиваются подрынные промки западноберлинских провокаторов и их заокеанских вдохновителей. Ссылаясь на «хорошо осведомленные круги», Гарри Шарца

